

Руководство по бухгалтерскому учету в период перехода с латов на евро



Информация для предпринимателей, на которых не распространяются указания относительно периода параллельного отображения цен при переходе на евро!

В период параллельного отображения в счетах между юридическими лицами не обязательно указывать итоговую сумму сделок в латах и в евро! Согласно части второй статьи 13 закона «О порядке введения евро», ее необходимо указывать в счетах только частным лицам. Данные требования не распространяются на счета в иностранной валюте.

В рамках европроекта рекомендуем также юридическим лицам указывать итоговую сумму сделок в латах и в евро.

С 9 июля по 30 сентября 2013 года в счетах можно не указывать латы и евро, а при их указании – необходимо использовать официальный курс перехода на евро.



Информация для общественного сектора (в т.ч. самоуправлений) о том, какие действия не нужно производить при переходе на евро!

Для общественного сектора, составляющего годовые отчеты согласно части первой статьи 30 закона «О бюджете и управлении финансами» и согласно Постановлению Кабинета министров № 777 от 17 августа 2010 года «Порядок составления годового отчета», в первом годовом отчете, составленном в евро, конвертацию сравниваемых показателей в электронных отчетах на начало 2014 года обеспечит Государственная касса.

Более подробное объяснение процесса бухгалтерского учета и составления отчетов в период перехода с латов на евро приведено в презентации, подготовленной Государственной кассой «Бухгалтерский учет в период перехода с латов на евро», опубликованной на домашней странице Государственной кассы в интернете: <http://www.kase.gov.lv/l/uzskaite/1643>.

1. Общие принципы

Цель разработки руководства – дополнительно разъяснить закон «О порядке введения *евро*» (далее - ЗПВЕ) и «Латвийский национальный план по введению евро» (далее - ЛНПВЕ), утвержденный в окончательной редакции 4 апреля 2013 года распоряжением № 136 «О Латвийском национальном плане по введению *евро*».

Согласно статье 6 ЗПВЕ, конвертация латов будет произведена согласно курсу обмена, установленного Советом Европейского Союза (далее – официальный курс перехода на евро), округляя до целых центов:

- если третья цифра после запятой - от 0 до 4, величина цента не меняется;
- если третья цифра после запятой - от 5 до 9, цент округляют вверх на одну единицу.

Дополнительные требования относительно использования официального курса установлены статьей 4 Регулы Совета (ЕС) № 1103/97 (17 июня 1997 года) о некоторых правилах по введению евро, в том числе:

- при конвертации официальный курс не округляют и не сокращают;
- официальный курс используют для обоюдной конвертации между единицей евро и единицей лата. Обратные ставки, образованные с курсов обмена, не используют;
- денежные суммы, которые необходимо конвертировать с одной государственной валюты в другую (например, житель желает на латы приобрести доллары), сначала конвертируют в денежные единицы, выраженные в единицах евро, эту сумму округляют, оставляя не менее трех цифр после запятой, а далее – конвертируют в единицы другой государственной валюты.

Период параллельного отображения цен на товары и услуги начинается за три месяца до дня введения евро, т.е. с **1 октября 2013 года** и длится шесть месяцев после дня введения евро, т.е. **до 30 июня 2014 года**.

Период одновременного обращения латов и евро длится две недели начиная со дня введения евро, т.е. с **1 января 2014 года до 14 января 2014 года**.

Предприятия и органы самоуправления должны обеспечить непрерывность данных и отслеживаемость процесса конвертации.

2.1. Оправдательные документы и бухгалтерские регистры

2.1.1. День введения *евро*

Общие принципы

В бухгалтерских регистрах на день введения *евро* необходимо пересчитать остаток каждого бухгалтерского счета с латов на эквивалент этого остатка в *евро* согласно официальному курсу перехода на евро и принципам округления, установленными ЗПВЕ.

В бухгалтерских регистрах на день введения *евро* необходимо пересчитать величину каждой единицы бухгалтерского учета в латах на эквивалент в евро согласно официальному курсу перехода на евро и принципам округления, установленными ЗПВЕ.

**Величина единицы бухгалтерского учета – это учетная величина отдельно учтенного объекта (единицы) в бухгалтерии в латах до сантима и сумма в евро до евроцента. Например, каждый остаток долга дебиторов или кредиторов, каждая учетная единица основных средств или запасов в аналитическом учете бухгалтерских счетов.*

Если в результате конвертации латов на евро появляется разница между итоговой суммой остатка на бухгалтерском счете и его составляющими (учетными единицами), разницу включают в расчет прибыли и убытков (в отчет о финансовой деятельности), соответственно как доходы и затраты (расходы) за отчетный год введения евро (предприятие, отчетный год которого не совпадает с календарным годом – в расчет прибыли и убытков годового отчета, предоставляемого в год введения евро).

**расчет прибыли и убытков – для частного сектора, составляющего годовые отчеты согласно закону «О годовом отчете»;*

***отчет о финансовой деятельности – для общественного сектора, составляющего годовые отчеты согласно части первой статьи 30 закона «О бюджете и управлении финансами» и согласно Постановлению Кабинета министров № 777 от 17 августа 2010 года «Порядок составления годового отчета».*

Пример:

Остаток на счете кредитора на 31.12.2013 – 2501,20 латов

Составляющие счета кредитора:

Кредитор А - 500,50

Кредитор В - 900,45

Кредитор С - 1100,25

На 01.01.2014 величину счета кредитора в латах пересчитывают на эквивалент в евро согласно официальному курсу перехода на евро 0,702804 (расчет производится путем деления суммы в латах на официальный курс перехода на евро) и принципам округления, установленными ЗПВЕ:

Итоговая сумма остатка на счете кредитора:

$2501,20 : 0,702804 = 3558,89$ евро

Составляющие счета кредитора:

$500,50 : 0,702804 = 712,15$ евро

$900,45 : 0,702804 = 1281,22$ евро

$1100,25 : 0,702804 = 1565,51$ евро

Следовательно, итоговая сумма всех учетных единиц кредитора составляет **3558,88 евро** (в связи с этим появляется разница между итоговой суммой остатка на счете кредитора и его составляющими).

Остаток на счете кредитора на 01.01.2014 – 3558,88 евро (основа – общая сумма учетных единиц кредитора)

В свою очередь, 0,01 евро включают в расчет прибыли и убытков как доходы за отчетный год введения евро – в 2014 году.

D Кредиторы 0,01 евро

K Доходы 0,01 евро

Непрерывность правовых инструментов (статья 4 ЗПВЕ)

Начиная со дня введения евро, итоговую сумму начатых, но не законченных (не выполненных) правовых инструментов, выраженных в латах, конвертируют в евро, соблюдая официальный курс перехода на евро и принципы округления, установленные ЗПВЕ. Итоговая сумма не законченного (не выполненного) правового инструмента образуется из конвертированных составляющих. Итоговая сумма не законченного (не выполненного) правового инструмента не превышает первоначальную итоговую сумму правового инструмента в латах, которая конвертирована в евро, соблюдая официальный курс перехода на евро и принципы округления, установленные ЗПВЕ.

Например, если итоговая сумма правового инструмента (договора) состоит из платежей планированного платежного графика правового инструмента (договора), данные платежи платежного графика считают составляющими правового инструмента.

В свою очередь, например, штрафные санкции (пеня), вытекающие из правового инструмента, нельзя включить в итоговую сумму правового инструмента, производя конвертацию согласно требованиям статьи 4

ЗВПЕ, если только пеня не включена в первоначальную итоговую сумму правового инструмента в соответствии с юридическими условиями договора. Вышеупомянутые штрафные санкции (пеня) конвертируют отдельно от основной суммы правового инструмента (договора).

ЗПВЕ не определяет конкретные требования, какие именно составляющие незаконченной части правового инструмента следует корректировать, поэтому предприятие может выбирать, которую из неоплаченных составляющих корректировать, чтобы не превысить итоговую сумму правового инструмента. Коррекцию рекомендуется отнести к составляющей, которая наиболее хронологически близка к дню введения евро.

Перерасчет остатка

Если остаток долга дебитора и кредитора в оправдательном документе на 31.12.2013 выражен в иностранной валюте, например в долларах США, тогда перерасчет производится согласно состоянию в начале дня введения евро (или в конце предыдущего периода, т.е. 31.12.2013). В этот момент остаток долга каждого дебитора и кредитора уже пересчитан в латы согласно соответствующему валютному курсу, действующему в конце периода, т.е. 31.12.2013. В день введения евро необходимо пересчитать эту сумму с латов на евро согласно официальному курсу перехода на евро и принципам округления, установленными ЗВПЕ.

Для оправдательных документов перерасчет в евро не требуется (согласно части третьей статьи 4 ЗВПЕ).

Следовательно, если сделка начата до дня введения евро, но не закончена до дня введения евро, и обязательства между сторонами сделки были в евро, тогда суммы сделки в евро не конвертируют. Таким образом, остаток единиц бухгалтерского учета и счетов в евро не конвертируют.

Пример:

Счет предоставлен в 2013 году в евро – 100 евро;

- в день хозяйственной сделки сумма сделки переоценена в латы согласно валютному курсу, официально установленному Банком Латвии в день проведения соответствующей сделки, т.е. валютный курс Банка Латвии $0.702804 = 70,28$ латов;

- в последний день отчетного года сумму сделки в размере 100 евро пересчитывают в латы согласно курсу, установленному Банком Латвии, который в данном случае идентичен ежедневному валютному курсу, установленному Банком Латвии, $0,702804 = 70,28$ латов;

- в период перехода с латов на евро в таких случаях не применяют официальный курс обмена, а сумму сделки в остатке на бухгалтерском

счете указывают в размере, представленном в счете 2013 года, т.е. 100 евро.

Хранение бухгалтерских записей в латах

Записи в бухгалтерских регистрах о величине единиц бухгалтерского учета в латах до дня введения евро необходимо хранить в электронном виде или в бумажной форме, соблюдая срок, установленный нормативными актами.

Заработная плата

Средний расчет заработка еще длительное время после введения евро будет состоять из сумм в латах и в евро. Расчет среднего месячного заработка в латах пересчитывают в евро и округляют следующим образом:

Пример:

10.2013 Σ LVL : курс = Σ EUR (*оплату труда за соответствующий месяц латах необходимо пересчитать в евро согласно официальному курсу обмена и принципам округления, установленным ЗВПЕ*)

11.2013 Σ LVL : курс = Σ EUR (округляют)

12.2013 Σ LVL : курс = Σ EUR (округляют)

01.2014 Σ EUR

02.2014 Σ EUR

03.2014 Σ EUR

Итого Σ EUR

Средний заработок EUR = Σ EUR : 6

Перерасчеты заработной платы, относящиеся к периоду до введения евро, необходимо производить в латах и пересчитывать в евро.

Единицей бухгалтерского учета можно считать подсчитанную накопительную сумму отпускных по каждому отдельному работнику.

2.1.2. Период параллельного отображения цен.

В период параллельного отображения цен *за три месяца до дня введения евро*:

- в оправдательных документах в качестве меры стоимости используют латы,

- в бухгалтерских регистрах и записях в качестве меры стоимости используют латы.

В период параллельного отображения цен *шесть месяцев после дня введения евро*:

- в оправдательных документах в качестве меры стоимости используют евро.

- в бухгалтерских регистрах и записях в качестве меры стоимости используют евро.

В период параллельного отображения цен на расчетные документы, выданные конечному потребителю (физическим лицам) – счета и документы, удостоверяющие полученную оплату за сделку – кассовые чеки и нумерованные квитанции, зарегистрированные в Службе государственных доходов (СГД), распространяются требования, определенные в части второй статьи 13 ЗВПЕ.

** Согласно 54 пункту Постановления Кабинета министров № 282 от 2 мая 2007 года «Порядок использования электронных устройств и оборудования по регистрации налогов и других платежей», налогоплательщики удостоверяют полученную оплату за сделку документом, подтверждающим сделку – кассовым чеком или нумерованной квитанцией, зарегистрированной в Службе государственных доходов.*

На основании требований в период параллельного отображения цен, определенных в части второй 13 статьи ЗПВЕ, предприятие (в понимании закона «О бухгалтерии»), составляя оправдательный документ - расчетный документ конечному потребителю для физического лица – должно указывать итоговую сумму сделок как в латах, так и в евро.

** Например, предоставляя счет жителям за коммунальные услуги или услуги мобильной связи, итоговую сумму сделок необходимо указывать в латах и в евро.*

В период параллельного отображения цен во всех других оправдательных документах, получателем которых является иное предприятие (в понимании закона «О бухгалтерии»), общую сумму сделки можно указывать в латах и в евро.

2.1.3. Период после введения евро

Начиная со дня введения евро, в бухгалтерских регистрах и записях мерой стоимости становится евро.

В оправдательных документах со дня введения евро мерой стоимости является евро.

Оправдательные документы, мерой стоимости которых является лат, евро или другая валюта и которые до дня введения евро еще не будут использованы для записей в бухгалтерских регистрах, если они относятся к периоду после введения евро, надо будет занести в бухгалтерские регистры, используя евро в качестве меры стоимости:

1. Оправдательные документы в латах необходимо занести в бухгалтерскую книгу согласно официальному курсу перехода на евро и принципам округления, установленными ЗПВЕ.
2. Для оправдательных документов не требуется перерасчет в евро.
3. Оправдательные документы в иностранной валюте необходимо занести в бухгалтерскую книгу согласно валютному курсу, действующему в день хозяйственной сделки.

Если в оправдательных документах после дня введения евро мерой стоимости является иностранная валюта, указанные в ней суммы для занесения в бухгалтерскую книгу пересчитывают в евро согласно валютному курсу на день хозяйственной сделки в порядке, определенном нормативными актами.

При выполнении после 01.01.2014 невыполненной сделки до 31.12.2013 в иностранной валюте (например, долларах США), прибыль или убытки, полученные в результате колебаний соответствующего курса иностранной валюты (при конвертации с евро в соответствующую иностранную валюту), заносятся в бухгалтерскую книгу в расчет прибыли и убытков за отчетный год введения евро (в отчет о финансовой деятельности).

Если оправдательный документ выписан после дня введения евро за предыдущие периоды (например, в балансе в соответствующей статье указано «Накопленные обязательства»/«Накопленные доходы»), тогда мерой стоимости является евро. В свою очередь, для получения меры стоимости в латах для отображения в отчетный период до дня введения евро, используют официальный курс обмена и принципы округления, установленные ЗВПЕ.

Электронно систематизируя бухгалтерские регистры, бухгалтерской компьютерной программе необходимо предоставлять бухгалтерскую информацию в латах до дня введения евро, а после дня введения евро – в евро.

2.2. Составление годовых отчетов и финансовых отчетов

Годовые отчеты необходимо составлять в единицах той валюты, которая находится в официальном обращении в стране в конце отчетного года.

Суммы в денежном выражении, включенные в годовые отчеты за отчетный год, который заканчивается до дня введения евро, необходимо указывать в латах.

Суммы в денежном выражении, включенные в годовые отчеты за отчетный год, который заканчивается в день введения евро или после него, необходимо указывать в евро.

В первом годовом отчете, составленном в евро, в качестве сравнительных показателей необходимо указать показатели предыдущего отчетного года, которые пересчитаны в евро согласно официальному курсу обмена.

В первом годовом отчете, составленном в евро, сравнительные показатели на начало 2014 года должны совпадать с остатком на счете, отображенным в бухгалтерских регистрах на начало 2014 года. Таким образом, в первом годовом отчете, составленном в евро, для сравнительных показателей на начало 2014 года допустимы несоответствия с конечными показателями предыдущего отчетного года, пересчитанными в евро согласно официальному курсу обмена.

Для общественного сектора, составляющего годовые отчеты согласно *части первой статьи 30 закона «О бюджете и управлении финансами»* и согласно *Постановлению Кабинета министров № 777 от 17 августа 2010 года «Порядок составления годового отчета»*, **в первом годовом отчете, составленном в евро:**

1. конвертацию сравнительных показателей на начало 2014 года в электронных отчетах обеспечит Государственная касса. Учреждения обеспечивают ввод сравнительных показателей в евро на начало 2014 года в электронные отчеты, только если у них нет данных в электронных отчетах в конце 2013 года в случаях, определенных нормативными актами;
2. в случае несовпадения сравнительных показателей на начало 2014 года, конвертированных в электронных отчетах, с остатком в бухгалтерских регистрах на начало 2014 года, разницу указывают в соответствующем приложении к годовому отчету в надлежащей графе в порядке, определенном нормативными актами, и поясняют.

На основании существующей практики по составлению годовых отчетов и на основании нормативных актов, регламентирующих составление годовых отчетов, цифры годового отчета необходимо округлять до целых чисел.

Если отчетный год заканчивается после дня введения евро (например, 30 июня 2014 года), суммы, включенные в годовой отчет, необходимо указывать в евро. Перерасчет, соблюдая предварительно

определенные специальные принципы, необходимо производить согласно состоянию в день введения евро (1 января 2014 года) – соответственно пересчитывая остаток каждого бухгалтерского регистра и величину каждой единицы бухгалтерского учета с латов в евро, соблюдая официальный курс обмена и принципы округления, установленные ЗПВЕ. После дня введения евро все сделки необходимо указывать в евро.

Общественный сектор, составляющий межпериодные отчеты согласно:

1) шестой и восьмой части статьи 30 закона «О бюджете и управлении финансами» соблюдает нормы, определенные Постановлением Кабинета министров № 776 от 17 августа 2010 года «Порядок составления и представления месячных отчетов»;

2) седьмой и восьмой части статьи 30 закона «О бюджете и управлении финансами» соблюдает нормы, определенные Постановлением Кабинета министров № 498 от 1 июня 2010 года «Порядок составления и представления квартальных финансовых отчетов».